

《法语笔译实务》

图书基本信息

书名：《法语笔译实务》

13位ISBN编号：9787119039879

10位ISBN编号：7119039873

出版时间：2005-4

出版社：外文出版社

作者：刘成富

页数：190

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《法语笔译实务》

前言

根据《全国翻译专业资格（水平）考试法语笔译三级考试大纲（试行）》，并结合国家人事部《全国翻译专业资格（水平）考试的暂行规定》的基本精神，我们特为广大考生编写了这部《法语笔译实务（三级）》教材。本教材由正文和参考答案两大部分组成。第一部分共16个单元，每个单元由“法语范文和注释”、“汉语范文和注释”、“翻译技巧”和“练习题”组成。第二部分由“范文参考答案”和“练习参考答案”组成。在编写汉法两种语言“范文”的时候，我们以最新的实际语料为主要依据，选用了与我们的工作和生活密切相关的政治、经济、文化、艺术

《法语笔译实务》

内容概要

《法语笔译实务》(3级)根据《全国翻译专业资格(水平)考试法语笔译三级考试大纲(试行)》,并结合国家人事部《全国翻译专业资格(水平)考试的暂行规定》的基本精神,我们特为广大考生编写了这部《法语笔译实务(三级)》教材。本教材由正文和参考答案两大部分组成。第一部分共16个单元,每个单元由“法语范文和注释”、“汉语范文和注释”、“翻译技巧”和“练习题”组成。第二部分由“范文参考答案”、“练习参考答案”组成。在编写汉法两种语言“范文”的时候,我们以最新的实际语料为主要依据,选用了与我们的工作和生活密切相关的政治、经济、文化、艺术、教育、旅游、科技等领域的最新语料。语料主要来自《今日法国》、《北京周报》、《中国国情》、《中国文学》等刊物。根据本教材的实际需要,我们对所选语料进行了适当的增删、改写、修正,甚至重译。

《法语笔译实务》

书籍目录

Unite Texte Un nouveau musee de 1image a ParisTexte 789 : 活跃的艺术社区翻译技巧：专有名词、时间和倍数的表达练习题Unite Texte Lutte contre la nouvelle pauvreteTexte “儿童村”的未来：走向光明还是走向死胡同？翻译技巧：比较句的翻译练习题Unite Texte Nova Polska,une saison polonaise en FranceTexte 两都物语——来自北京和巴黎的随笔翻译技巧：法汉互译中的语序处理练习题Unite Texte Acces a la scienceTexte 保护海洋环境翻译技巧：法汉互译中的语序处理练习题Unite Texte Lecole francaise a 1etranger:un reseau unique au mondeTexte 教育改革=反传统？翻译技巧：词类转换练习题Unite Texte Le TGV a la conquete de AsieTexte 开始对秦始皇陵进行遥感技术探测翻译技巧：新词练习题Unite Texte Education pour tous:1ambition dun programme mondialTexte 取消农业税：中国逐渐减轻农民经济负担翻译技巧：无人称句的译法与运用练习题Unite Texte Sept structures mentalesTexte 让农村孩子都有学上翻译技巧：同位语的译法练习题Unite Texte Lart de vivreTexte 中国血友病人的心灵家园翻译技巧：法语的省略与替代、汉语的反复与重叠练习题Unite Unite Unite Unite Unite 参考答案

编辑推荐

纳入国家职业资格证书制度，面向全社会，取得证书人员，可按级受聘相应职务，实施统一证后，全国不再进行翻译专业任职资格证审。

《法语笔译实务》

精彩短评

- 1、前两章看了
- 2、if we turn turn turn turn then we might learn to turn. 翻翻翻翻翻就会学会翻. ><
- 3、比较专。
- 4、2015.05.24 旅游业+环保企业/埃博拉+ 冬奥
- 5、书编得挺好的
- 6、为了练翻译买的。一开始看的晕头转向，怨在下水平比较低。在法盟上课也是三天打渔两天晒网，上到最后一课时，才像弗朗士同学一样感叹时光一去不复返，于是乎奋发图强开始练习。硬生生啃下来，如果有考三笔的话，这本书一定要好好看，最初难点，等把里面的知识点和好文章都背下来之后，就会豁然开朗。
- 7、就考catti之前看了一下~

《法语笔译实务》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com